

VORDEMBERGE GILDEWART . KOMPOSITION N. 7 . 1934

RIVISTA DI ESTETICA E DI TECNICA GRAFICA

CAMPOGRAFICO

C. C. POSTALE . NOVEMBRE 1934 . ANNO II . N. 11 . MILANO

K 3707062
0 2557753
Qbra
ANSfper 36

CARTIERE PREALPINE

A. STERZI . INTRA

PRODUZIONE GIORNALIERA QUINTALI 200

Indirizzo telegr. Cartiera - Intra Telefono intercomun. 250 . Carte da lettera con filigrane sparse e centrali . Triplacolla uso mano per registri . Carte per edizioni vergate, liscie e calandrate Carte per cancelleria fini e mezzefini . Carte colorate e d'impacco fini . Assorbenti . Reparto cartotecnico: blocchi notes commerciali, protocolli, quadrotte, quartine, sestine e quaderni . Servizio a mezzo camions per le principali città d'Italia due volte la settimana . Organizzazione perfetta che consente pronta esecuzione degli ordini e quindi consegne sollecite Produzione giornaliera Q.li 200.

CARTIERE VALSESSERA

GIÀ BAGLIONE & C.

Società Anon. Capitale versato L. 1.000.000 Sede Legale ed Amministrat.: Intra . Tel. Amm. 250 Intra . Telefono Stabilimento 8042 Crevacuore . Indirizzo Telegrafico: Valsessera - Intra . Specialità: carte colorate da grammi 40 a 230 liscie e calandrate, fini e mezze fini. Carte da stampa vergate, liscie e satinate . Carte impacco fini e mezze fini . Tipi d'avvolgere per cotonifici, tubettifici, lanifici Cartoni uso cuoio e greggi per tessiture e per registri . Servizio speciale a mezzo camions per le principali città d'Italia due volte la settimana . Consegne sollecite Produzione giornaliera Q.li 130

PRODUZIONE GIORNALIERA QUINTALI 130

Tavola illustrativa fuori testo allegata al numero 11 del mese di novembre 1934 di "Campo Grafico"



PARESCE - Tempera cm. 22,5 x 27

Bistro m. 3021 Grigio m. 3016 Rosa m. 3018 Lacca gialla 37399 Rosso m. 3017 Bleu m. 3019 Lacca bleu m. 3020

COLORI OFFSET DELLA S. A. CONCENTRA - MILANO-AFFORI

Carta Reflex-Aquarell p. offset Cartiera F H. Schoeller Dûren - rappr. ditta Gioacchini & C. - Milano, via Ragusa, 4



TUTTI GLI ARTICOLI ED ACCESSORI
PER ARTI GRAFICHE · SPECIALITÀ
FABBRICA DI RULLI E PASTA DA RULLI

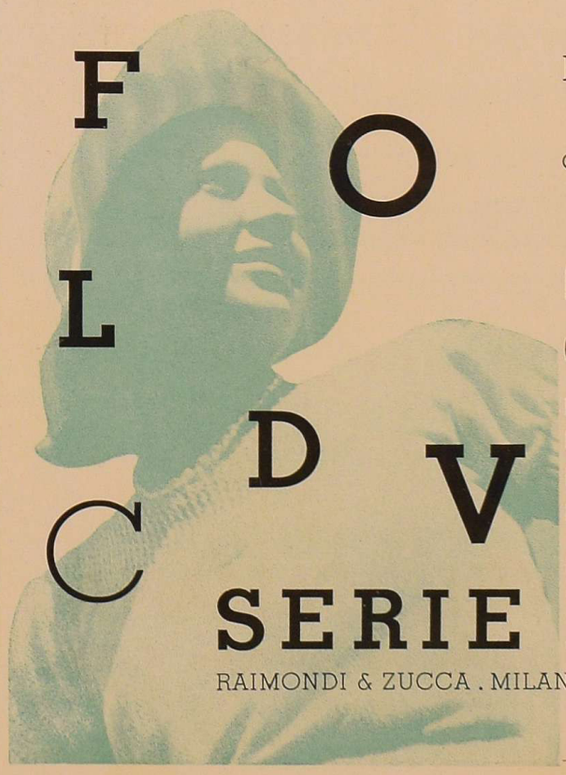
MILANO (11)
VIA GIUSEPPE FERRARI 9
TELEFONO NUM. 64898

DOMENICO PIACENTINI

POLITECNICO PER TIPOGRAFI LIPSIA C.1

IL PIÙ VECCHIO ISTITUTO TECNICO DI PERFEZIONAMENTO PER I FIGLI DEI PROPRIETARI DI TIPOGRAFIA . INSEGNAMENTO PRATICO E TEORICO DELLA STAMPA E DELLA COMPOSIZIONE

DURATA DEI CORSI:
6 MESI 1 ANNO 2 ANNI



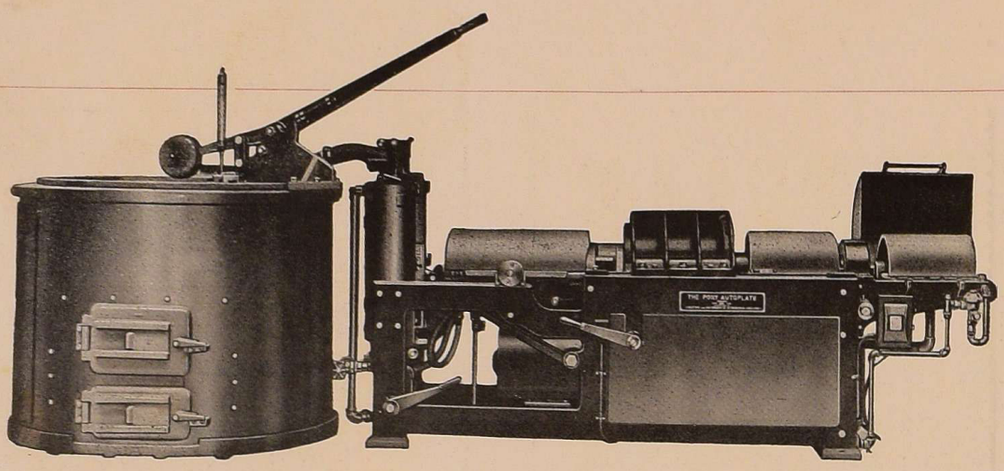
F O L C D V

La fotografia, con la sua immediata e moderna espressione collauda perfettamente la moderna bellezza del nostro carattere

LUXOR

SERIE LUXOR FONDERIA CARATTERI

RAIMONDI & ZUCCA . MILANO . VIA PERUGINO N. 24 . TELEFONO N. 53124



Cinque domande ai giornali di media tiratura

Perchè rassegnarsi **1** a fondere le lastre stereotipe e toglierle a mano; **2** tagliare il boccame, sollevare di nuovo le lastre; **3** portarle al laminatoio e sollevarle ancora; **4** smussarle e rifinirle sempre sollevandole; **5** ed infine per raffreddarle immergerle a mano; **quando la Pony Autoplate** eliminando tutto questo ingente lavoro manuale permette di produrre una lastra al minuto completamente finita e pronta ad essere montata sulla rotativa.

SOCIETÀ LINOTYPE ITALIANA

MILANO, VIA MOSCOVA N. 40 • ROMA, VIA MODENA N. 36

FUSTELLE

sistema americano

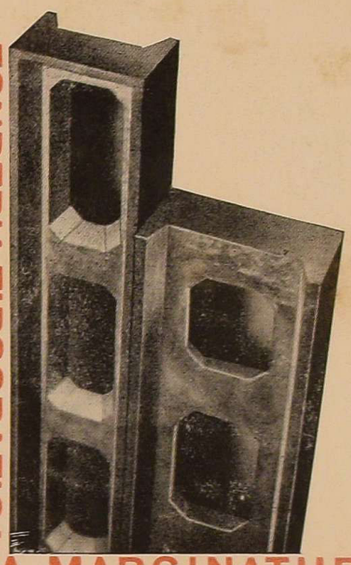
per scatole, cartelli pubblicitari, guarnizioni industriali, figure sagomate, diciture e numeri, etichette, ecc., ecc.

F. FORNAROLI

Milano . Telef. 65.114
Via Solferino num. 34

Fabbrica filetti e fregi ottone per tipografia . Marginatura e blocchi in lega di alluminio . Macchine foratrici e pettini . Cucitrici . Tagliafiletti . Serraforme Materiale per la composizione tipografica di fustelle per scatole in genere

FONDERIA TIPOGRAFICA



LA MARGINATURA

PERVERSI E C.

MILANO . TEL. 53563
VIA SIGIERI NUM. 10

FONDERIA CARATTERI DI TESTO E FANTASIA, FILETTI DI OGNI TIPO E MARGINATURA . CASA FONDATA NEL 1886 . MILANO

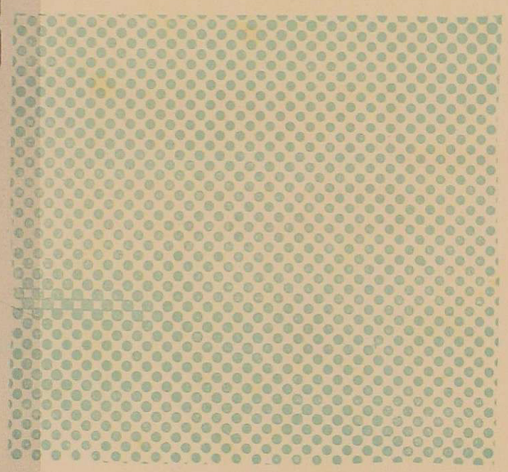
VIA ARCHIMEDE N. 23

TELEFONO N. 51-490

S.A. FONDERIA TIPOGRAFICA COOPERATIVA



Manifesto formato originale 70x100



Retino a grandezza naturale (6 linee)

Anche il cartello murale può essere stampato in tipografia con retini ingranditi. Il retino comune per cliché ingrandito sino a 6, 8 o 10 linee, si è rivelato un mezzo d'espressione modernissimo ed efficace, e non mancherà certo di avere il successo che si merita, anche per la sua economicità sia in rapporto alla facilità di stampa, sia in rapporto agli altri sistemi di riproduzione costosissimi. È ancora una vittoria (e crediamo non ultima) della tipografia sulla facile invadenza della Offset.

A. DE PEDRINI . MILANO

VIA VALLARSA N. 6

TELEFONO 51-838

OFFICINA FOTOMECCANICA . FOTOINCISIONI . FOTOLITO IN NERO ED A COLORI . TRICROMIE . GALVANI STEREOTIPIE, ECC. . STUDIO BOZZETTI

Tavola illustrativa fuori testo allegata al N. 11 del mese di novembre 1934 di "Campo Grafico,,



Stampato col nostro viola Lux 8110 e giallo trasparente 50458

CAMPO GRAFICO
MILANO . TEL. 81957
VIA RUGABELLA 9
ABB. ANNUO L. 20
SOSTENITORE L. 100

PROVE: VORDEMBERGE - GILDEWART

A tre mesi della nascita di Campo Grafico, e precisamente nel fascicolo di Marzo 1933 pubblicavamo un disegno astratto del pittore Soldati e brevi parole sotto il titolo "Contributo al nostro tempo" in cui chiarivamo la nostra fiducia negli orientamenti della pittura moderna e sopratutto stabilivamo la nostra dipendenza e inderogabile sottomissione ai principi dell'arte, che smisurate, vanitose quanto grottesche ambizioni dei "maestri" rifacitori a lungo metraggio del passato, avevano altezzosamente rifiutati.
Questa posizione così audace ed intransigente per il clima stagno della tipografia ci costò parecchi sorrisi ironici e addiritura lettere d'intimidazione. Ancora nel fascicolo di Marzo a proposito di collaborazione ideale del tipografo con l'artista che in noi si viene concretando lentamente ma senza sforzature, perchè la nostra azione è nata da questo bisogno, dicevamo: naturalmente la valutazione dell'essenza creativa dell'artista non deve essere pedestremente ammirativa ma deve sforzarsi a compenetrarne i valori e a trasmutarli per la parte che necessita alle nostre creazioni. Chi ha seguito attentamente la nostra attività ed è in grado di capire i risultati derivati appunto da questa dipendenza e comprensione dell'arte, capirà meglio oggi il significato di quanto scrivevamo agli inizii. Una riprova della bontà e legittimità del nostro atteggiamento l'avemmo davanti ai meravigliosi quadri di Vordemberge-Gilderwart esposti il mese scorso alla Galleria del Milione. Sull'arte di questo originalissimo pittore di Hannover che sa stupire colla sua semplicità, sensibilità e col suo ordine assoluto siamo lieti di ospitare in questo fascicolo un'avvincente quanto efficace interpretazione dal punto di vista grafico del Dott. Modiano. Appunto la collaborazione ideale del tipografo con l'artista, che noi abbiamo posta come necessità inderogabile per un reale e fondato rinnovamento della tipografia senza pericolose deviazioni, si basa anche e sopratutto su un grado di intuizione; di conseguenza tale concetto non è facilmente accessibile alla mentalità da decalcomanie e di qui le sbagliate interpretazioni (tipica quella de "Il Risorgimento Grafico" nell'articolo "Per una nuova estetica italiana" che noi abbiamo a suo tempo acerbamente avversata). Per questo la mostra di Vordemberge-Gildewart è venuta ad assumere per noi un significato: ci ha fornito una prova palmare di quello che l'arte astratta può insegnare alla tipografia e sopratutto ci ha collaudato in maniera indiscutibile le nostre idee, e la via che seguiamo. CAMPO GRAFICO

Corsivo N. 1 • Si legge una rivista d'arte grafica del 1882: «A proposito di rilegature moderne! È uscito in questi ultimi tempi un libro sull'architettura razionale, per il quale è stata usata la legatura a spirale. Poichè l'autore del volume è un ardito sostenitore del rinnovamento d'ogni arte, c'è stato chi ha veduto nella legatura a spirale una grande e geniale novità! Per carità non diciamo sciocchezze! La legatura a spirale ha sulle sue elastiche spalle qualche diecina d'anni: nè in Italia mancano applicazioni del nuovo sistema; se ne conoscono a centinaia: vi sono blocchi, taccuini, cataloghi, opuscoli, campionari, piccole pubblicazioni scientifiche ed anche libri cuciti — noi diremmo perforati — con la spirale di filo di acciaio. Dunque non gridiamo all'odierna arditezza di nessuno; in questo caso particolare gli arditi sono di data assai più antica e studiano già qualcosa di meglio della superatissima "spirale"».

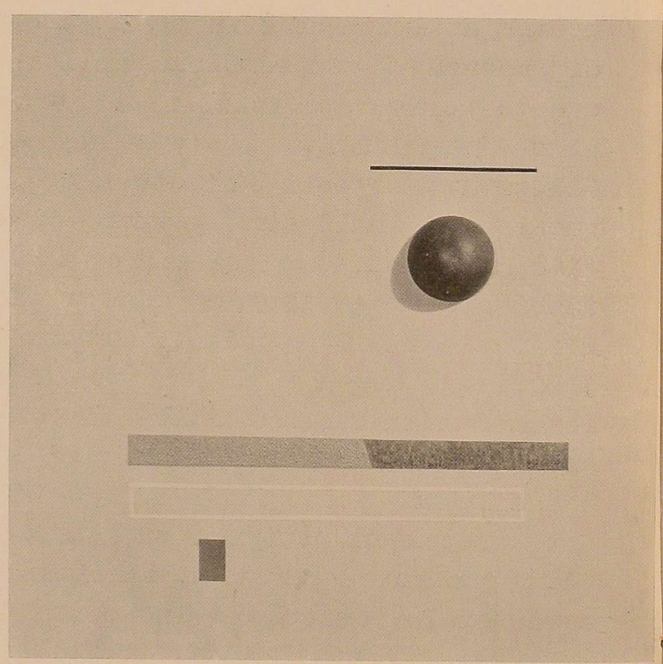
E ora: a proposito di riviste moderne! Esce in questi tempi una rivista d'arte grafica, per la quale si usa la parola risorgimento. Poichè il suo direttore è uno che si dà arie del rinnovamento dell'arte grafica, c'è qualche miope che vede nella rivista una grande e geniale novità! Per carità non diciamo sciocchezze! ecc. ecc.

P. M. Bardi.

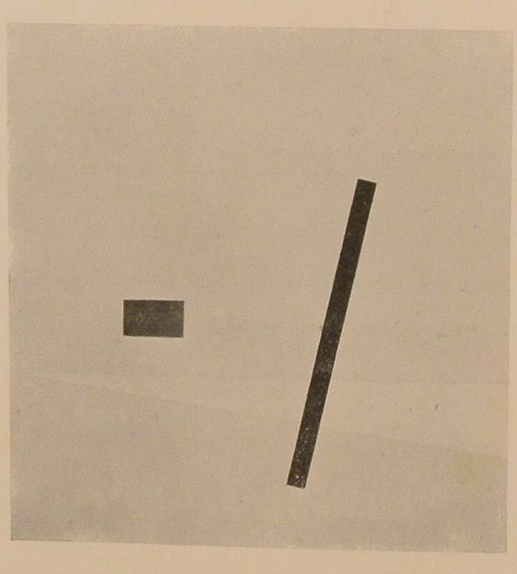
INSEGNAMENTI DELLA PITTURA ASTRATTA

La mostra dei quadri di Vordemberge-Gildewart che la Galleria del Milione di Milano, ha organizzato sul finire di ottobre, è una conferma del grafismo nell'arte plastica. Che cosa io intenda per "grafismo", chiarisco - per evitare prolissità - in una nota alla fine dell'articolo, alla quale rimando il lettore interessato. Può darsi che l'interpretazione tipografica sia soltanto un fenomeno ottico o intellettuale di chi, come me, guardi a questa pittura astratta da un punto di vista tecnico. Ma l'interpretazione è molto suggestiva per noi tipografi, specialmente quando - come nell'arte di Vordemberge-Gildewart - l'elemento tipografico assume un valore di evidenza concreta, quale è meno agevole rilevare in altre pitture che sono dentro lo stesso gusto.

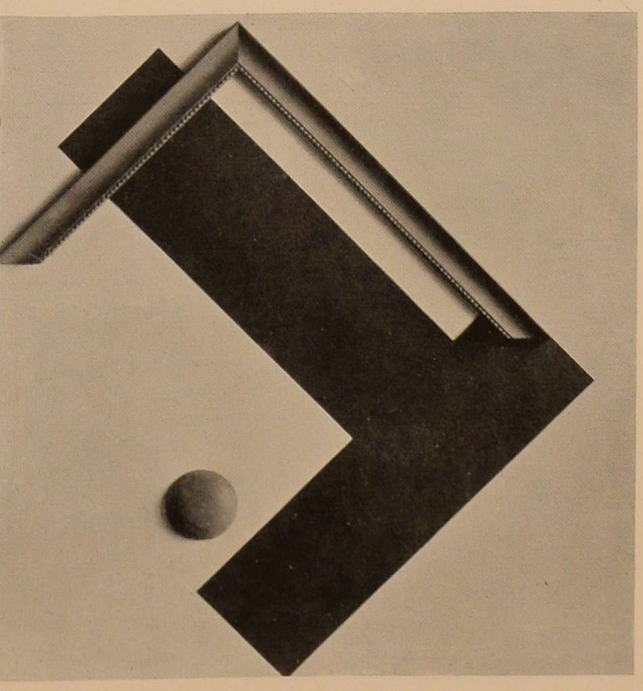
L'impressione è che l'autore in discorso viva assai vicino alla tipografia. Egli, evidentemente, ha ripreso le forme grafiche in quel che di geometrìa pura esse contengono, anche se le fa muovere su piani vietati alla tipografia. La costruzione per diagonali che, in quasi tutte le sue opere, imprime movimento alle forme, è raramente applicabile nelle nostre costruzioni; come raramente lo sono l'impiego dei colori, costituenti l'atmosfera dei quadri, oppure certe soluzioni plastiche.



Ma non è negli aspetti formali la traducibilità di questo gusto nella tipografia; piuttosto nello spirito che suscita e anima quadri come quelli di Vordemberge-Gildewart. La pittura definita "astratta" ha per noi un grande valore. Non importa che sia attuata e difesa da due o trecento spiriti in tutto il mondo. Da quando Sant'Elia ha detto "siamo i primitivi di una nuova sensibilità",



le nuove tendenze plastiche si sono sviluppate, attraverso molti deviamenti e molti cenacoli — come tutti i movimenti spirituali nuovi, che devono accumulare tempo ed errori per giungere ad una impostazione definitiva della teorìa e della prassi artistica: allo stile.
Che la pittura d'avanguardia abbia rinunciato al nudo e al paesaggio, a noi interessa in quanto dagli elementi che possiamo chiamare tipografici, essa trae la ragione del nuovo gusto.
La commozione artistica è chiesta ai rapporti dei volumi elementari, al ritmo delle linee pure, al lirismo dei colori impiegati in campi compatti o in note sottili. Un rettangolo nero sopra una superficie bianca, tagliata da un filo di un bianco più puro — una forma rotonda, plastica, che insiste su due rettangoli paralleli, di due tòni e, sotto, un quadrato di colore squillante — un gioco di rettangoli a colori complementari che si sviluppano per le diagonali del quadro: tutto un mondo di forme che non si possono dire astratte perchè non le ha inventate l'uomo; ma che suscitano una emozione estetica per i rapporti nuovi nei quali sono poste, per gli accordi dei colori loro attribuiti.
La tipografia, appena dopo le sue origini, ha impostato problemi sullo stesso piano. Creare una emozione estetica col gioco dei volumi, con i rapporti dei bianchi e dei neri, con la vibrazione di un colore, sono le ragioni correnti dell'arte tipografica.
Ma il rinascimento grafico aveva preso a prestito dall'architettura classica i moduli e le tendenze costruttive. E si parlava di frontespizi "a coppa", a triangoli: di forme del mondo esterno, cui erano adattati gli elementi tipografici. La mentalità classica ed il mimetismo dei periodi successivi, hanno impedito ai tipografi di svincolarsi dagli schemi e dai ritmi del mondo esterno. Forse l'epoca non era matura perchè i tipografi comprendessero che gli elementi della loro arte non hanno nulla da chiedere alle forme del mondo vivente, che esse sono soltanto geometrìa, che il loro mezzo d'espressione deve essere necessariamente "astratto", che le ragioni estetiche e le determinazio-



ni artistiche di tali elementi vanno cercate fuori dal mondo della architettura e della pittura classiche.

La lezione delle cose ha imposto alla tipografia un indirizzo geometrico. Ma si è trattato di una geometrìa troppo elementare e scolastica.

La tipografia è rimasta, quindi, allo schema esterno ed unico. Quadrato e rettangolo sono il limite di ogni costruzione, a raggiungere il quale si sforzano giustezze e cadenze. I profili esterni delle righe, i blocchi delle illustrazioni, tutto concorre nel far assumere alla pagina un aspetto quadrato, duro, che respinge ogni ritmo vivace ed espressivo. Insisto sul fatto che lo schema si basa su di una figura geometrica u n i c a; donde nascono, fra l'altro, le simmetrìe che inceppano ogni espressione delle riviste e dei cataloghi.

Certe trovate stravaganti dei tipografi "magni", non si spiegano se non con lo smarrimento che provoca il disporre un elemento fuori dalla regola classica, con la ricerca disperata del dinamismo attraverso disposizioni statiche per natura e per destinazione.

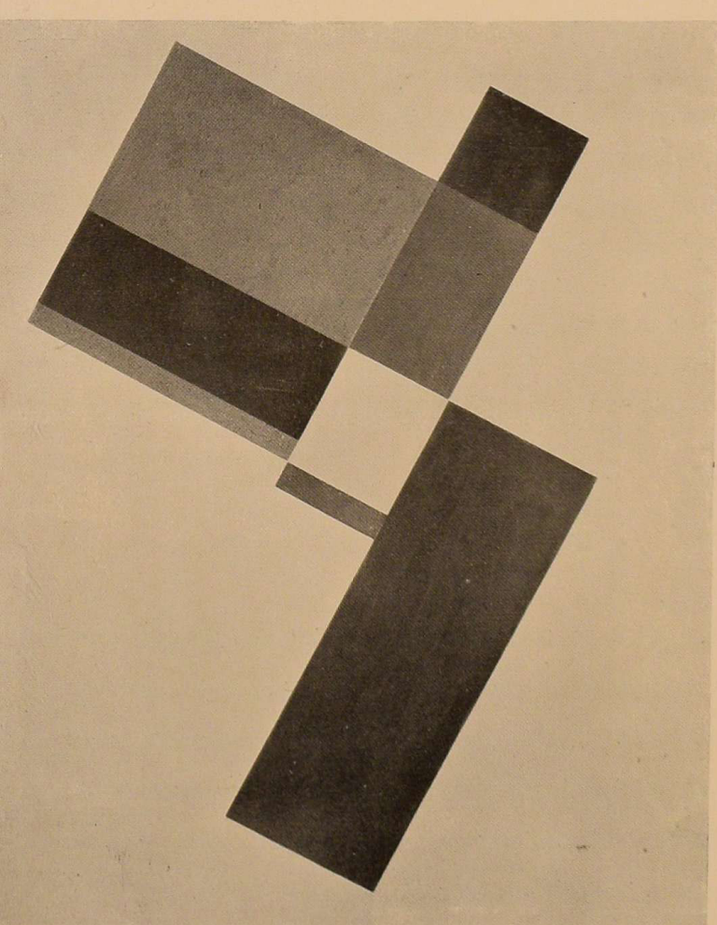
Talune righette sghembe, certe giustezze misere, certi cliscè male assestati, certa distribuzione illogica dei corpi in un frontespizio, l'impiego incontrollato delle filettature, sono errori di costruzione prima che peccati di gusto. Faccende spiegabili col fatto che i tipografi " magni " (gli altri, in quanto seguaci, non contano) si sono formati il gusto all'epoca floreale: la loro età stessa lo prova. I traviamenti estetici d'allora ne hanno tanto permeato il senso costruttivo, che le ragioni dell'arte d'oggi sono intese a rovescio: anche dove c'è buona fede. Naturalmente, la ripresa neoclassica traverso alla quale sono passati, ha costituito per essi un fenomeno puramente epidermico; quando non nefasto, per averli resi sempre più schiavi di quelle forme "rinascimento", alle quali il floreale non ha potuto opporre che una reazione soltanto decorativa ed esterna. Contro questa tipografia, che vuol riprodurre in veste nuova schemi e gusti secolari, il tònico più efficace per i giovani, che soli contano, è appunto la pittura astratta. Questa chiama l'intelletto su altri piani; a scoprire nuove relazioni fra le for-

 me pure (cioè, tipografiche), nuove espressioni della costruzione, nuove line

dinamiche; dà al nostro materiale una personalità propria, lo svincola da rapporti che gli sono estranei, lo pone in un mondo suo, nel quale deve cercare estetica ed emotività particolari.
Forma d'arte difficile, perchè in continuo superamento.
La creazione si svolge giorno per giorno; ogni prodotto diventa un fatto personale, nel quale l'individuo, staccato dai comodi schemi predisposti, deve essere maestro di sè stesso, in un continuo fervore controllatissimo. Ma è soltanto questa la strada di una tipografia degna del proprio tempo.
Essere "i primitivi di una nuova sensibilità": non c'è indirizzo più intelligente per i giovani tipografi italiani.

Dott. GUIDO MODIANO

Per "grafismo" intendo la tendenza alla costruzione dichiaratamente geometrica ed elementare, che è caratteristica di tutte le arti dal nostro tempo. Anche a prescindere dalle manifestazioni plastiche di avanguardia – a partire da quella che è stata occasione dell'articolo presente, per giungere fino a un Kandinsky – basterà che rammenti, per esempio, l'architettura nuova. Non occorre un lungo discorso per dimostrare che gli edifici cosidetti razionali, sono, a parte la terza dimensione, delle costruzioni tipografiche. In un altro campo, si pensi a quella enorme e riuscitissima impaginazione che è stata la Mostra della Rivoluzione, nella quale il "carattere" non era che l'elemento tipografico più appariscente; oppure a taluni manifesti apparsi pochi mesi sono. Si tratta, insomma, di un movimento che dalle esposizioni ai carteloni, dagli edifici alle vetrine dei negozi, si impone schemi semplici, elementi geometrici, sagome elementari; oppure che concepisce il carettere come una forma altamente decorativa e chiede la collaborazione della fotografia. Tutto quanto costituisce il materiale del tipografo. Naturalmente, la tipografia non entra nel processo formativo e nemmeno nei presupposti di questo movimento. Ma essa, ritrovandosi nelle manifestazioni formali di quello, è nelle condizioni più idonee per trar profitto dagli insegnamenti che le porgono i cervelli più vivi d'Europa e le esperienze più varie delle altre arti.



LA TIPO-CALCO SU CARTE NATURALI RUVIDE

Benissimo ha fatto l'egregio signor Morani, a porre ben chiaro la necessità della stampa dei clichés su carte ruvide ed invitare a dare prove probative con illustrazioni. Il problema che qui da tempo studiamo non ha ancora dato quei risultati che si sperava perchè, secondo il sottoscritto, è mancata la collaborazione tecnica dei tre interessati e cioè: fotoincisore, impressore, fabbricante d'inchiostri. Certo che la soluzione doveva essere assai facilitata ed anche risolta specie in quegli stabilimenti di fotoincisione dove vi è annessa la tipografia, ma presumo che i tecnici dei vari reparti non trovando la intesa tecnica non approfondirono la questione. L'articolista A. D. sul numero di marzo si preoccupava, e giustamente, della pressante concorrenza alla tipografia sia dalla "offset" che dalla "rotocalco" e faceva appello perchè nella classe tipografica si studiasse il problema per arrivare, non a delle futili discussioni, ma ad una azione di concrete esperienze che sono il frutto di diligenti e appassionate fatiche.

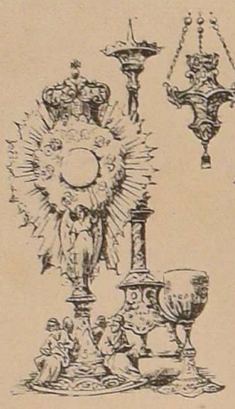
La Zincografia Livornese ha eseguito delle magnifiche stampe uso rotocalco che dimostrano come su questo campo si sia a buon punto. E non solo riproduzioni di quadri artistici, ma tutta una serie di fiori, frutta a tinte varie e su diverse carte naturali, veramente soddisfacenti, provando con ciò che il problema tipografico sia stato ben risolto senza necessità di lumi esteri o di esecuzioni in stabilimenti di grandi città.

La collaborazione poi fra la "S. A. Zincografica Livornese" e uno stabilimento tipografico di Livorno, ha permesso di studiare in pieno la dibattuta questione ed i tecnici fotoincisori poterono risolvere la loro parte eseguendo dei negativi, sia a 48 che a 54 linee, con quella legatura atta allo scopo e cioè che, pur essendo negativi robusti non abbiano il bianco chiuso e questo perchè la stessa tinta di stampa ed il taccheggio pensano a chiudere il puntino senza che diventi una macchia secca, tagliata e si avvicini, quindi, al negativo di fotolito e incidendo poi il cliché con uno speciale sistema a duplice acido corrosivo. Con non pochi studi ed esperimenti si riuscì ad ottenere, dopo la solita soluzione di acido nitrico ed alla prima incisione che permette la lavorazione del cliché, che con un'altra speciale composizione di acido, si ottenga quella profondità voluta o dal

Corsivo n. 4 • Un quadro, una incisione, un disegno, devono commuoverci esteticamente, per la bellezza di ritmi di linee e colori in rapporto e in equilibrio tra loro; e non per quello che essi potrebbero raccontare. Un racconto è un fatto puramente letterario, e non ha niente a che vedere con la pittura. L. Veronesi

retino o dal tipo di carta che si deve stampare, senza che il puntino ne possa soffrire, perchè questa composizione di acido ha la proprietà di corrodere, per la quasi totalità, solo in profondità lo zinco e non sui lati del retivo e ciò come avviene per la incisione della offset incava. Da esperimenti fatti, il puntino ha la profondità assai maggiore di quella ottenuta con l'Elektron 28.
Quando il cliché ha avuto questo trattamento bisogna trovare nella parte tipografica una collaborazione tecnica ben affiatata come nello stabilimento Belforte dove si studiò il tipo di taccheggio il più rispondente e cioè che non abbia a tagliare le luci e indurire i neri, ma occupandosi principalmente di dare tonalità alle mezze tinte che sono quelle che fotograficamente tendono a diminuire. Accoppiando questo con inchiostri adatti e ad un ottimo impressore, si potrà constatare che anche fuori dal centro grafico di Milano si sia già risolto il problema della imitazione rotocalcografica.
Già nell'agosto scorso, accennando alla necessità del taccheggio M. K. Z. ed ai suoi risultati, facevo presente che in Francia si stampavano clichés su carte semiruvide, granulate, dure, tipo offset e rotocalco e così bene da lasciare perplessi, avvertendo che tali clichés subivano un trattamento speciale a seconda del tipo di carta, ciò che in Italia viene totalmente trascurato, ma oltre a ciò è duro il constatare che vi sono ancora degli impressori che non vogliono eseguire con razionalità il taccheggio e dei capi macchina che ne sostengono la completa abolizione perchè, dicono, danneggia il cliché, credendo che solo adoperando inchiostri a doppia tinta si possa ottenere una stampa a "tipo-calco". La soluzione del problema è tutta come già accennai più sopra ed è augurabile come la S. A. Zincografica Livornese che si sta veramente specializzando per la esecuzione e stampa in nero e a colori della "tipo-calco" anche gli altri centri grafici pongano il problema sul terreno di esecuzione permettendo che negli stabilimenti i tecnici cerchino e sviluppino nuove vie e facciano conoscere, senza preconcetti e senza invidie, tutti i loro risultati anche se non hanno raggiunto totalmente lo scopo. Invoglieranno altri a proseguire ed arrivare, come bene ha fatto il binomio di Livorno. ATTILIO CIOCCA

Corsivo n. 3 • Il «Risorgimento Grafico» uscito in settembre, porta un lungo articolo di Bertieri che è, in fondo, lo sviluppo dialettico della fine trovata di cui alla pag. 154 del marzo 1934 di Risorgimento. Ma c'è una vignetta, nell'articolo, preziosa: là dove Bertieri sostiene di essere giovanissimo. Tanto da dilettarsi tuttora nel «giocare a birilli coi caratteri da stampa». Si potrebbe notare che l'età dei birilli è veramente una giovinezza acerbissima. Ci limitiamo, invece, a ringraziare l'illustre tipografo d'averci data la chiave della sua più moderna produzione.



G. R. POLITI

FABBRICA
ARREDI SACRI
ARGENTERIE-BRONZI

Argentatore-Doratore
LAVORI D'ARTE-CESELLI

MILANO

Via S. Eufemia N. 2

C. P. E. Milano N. 125973

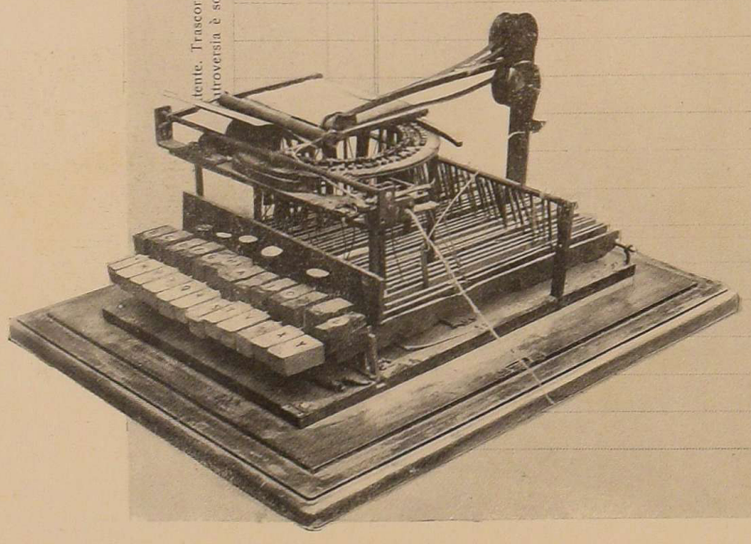
Milano, li

TELEFONO 83-159

Sig.

Spedizione a mezzo *cassa N.* *Marche R. P.*

...tente. Trascorsi cinque giorni dal ricevimento della merce
...ntroversia è solo competente il Tribunale di Milano.



logica elementare

OFFICINA GRAFICA **R.MUGGIANI**

STAMPATI MODERNI PER TUTTA LA PUBBLICITÀ E PER IL COMMERCIO

VIA GIUSEPPE RIPAMONTI 132

MILANO 8 · TELEFONO 53773

FATTURA N. _____

per le seguenti merci speditevi _____

pagamento al mio domicilio in Milano, a _____

CONSEGNA	DESCRIZIONE	COPIE	PREZZO	IMPORTO

Trascorsi otto giorni dal ricevimento della merce non si … reclamo. Per qualsiasi controversia s'intende eletto …



PROGETTO TIPOGRAFICO DI FRASCHINI

del rinnovamento

PAGINA DELLE NOTIZIE UTILI

UN QUADERNO ARTISTICO DI 86 XILOGRAFIE. — Continuando la serie delle sue belle pubblicazioni artistiche, Cesare Ratta ci dà ora il terzo dei suoi quaderni artistici, nel quale egli ha riunito un gruppo di 86 incisioni su legno dei grandi illustratori moderni italiani. Noi troviamo in questa raccolta nuove prove di talento di alcuni artisti, fra i quali possiamo menzionare Luigi Servolini, Armando Baldinelli, Giuliano Attilio, Bruno Marsini, Romeo Musa, Aldo Patocchi ed altri ancora. L'iniziativa di Cesare Ratta (quest'uomo che meritava ben altra considerazione) è veramente interessante, poichè raggruppa una raccolta perfettamente selezionata delle migliori opere prodotte dagli artisti xilografi italiani. Sia questa raccolta che ogni altra produzione di Cesare Ratta costituiscono un magnifico materiale di consultazione e di studio per artisti e tecnici del libro.

I RISCHI PROFESSIONALI DEL TIPOGRAFO. - Il nostro confratello "The Paper Maker" riferisce che un tipografo tedesco, nel comporre una lettera scritta a Hitler dal defunto Maresciallo Hindemburg per il compleanno del "Fuhrer" aveva sostituito un punto esclamativo con un punto interrogativo. Si trattava di distrazione o di ironia? Agli occhi dei nazisti doveva trattarsi d'ironia poichè la pubblicazione del giornale colpevole di questo delitto di lesa maestà fu sospesa per una settimana, nonostante che il detto giornale, per dimostrare la sua buona fede, avesse immediatamente messo alla porta il suo incauto tipografo.

LA TRICROMIA NELLA STAMPA QUOTIDIANA. — Molti giornali inglesi, come molti giornali francesi, sono ora bene attrezzati per la stampa bicolore. Ma nessuno di essi faceva regolarmente della tricromia. Ora il "Daily Record" di Glascow produce generalmente delle autotipie in tre colori per illustrarne il testo, e uno dei suoi primi numeri in tricromia conteneva appunto un articolo sul modo di ottenere questo genere di stampa, articolo illustrato da incisioni a colori molto bene riuscite. Ciò è stato possibile grazie al recente impianto di due rotative misuranti ciascuna più di trenta metri di lunghezza e producenti entrambi 300.000 copie all'ora. L'esempio pare affermarsi trionfalmente anche in America.

Corsivo n. 2 • La vita sociale ed economica d'oggi ci porta verso una nuova civiltà, verso un equilibrio esatto di valori. L'arte astratta, creazione di ritmi, è la sola che potrà soddisfare i bisogni spirituali degli uomini veramente nuovi, che vivranno nelle città funzionali di Le Corbusier. *L. Veronesi*

IL PROGRAMMA DELLE EDIZIONI 1934 NELL'U.R.S.S. - L'esponente della produzione libraria nell'U.R.S.S. Lavrosky, ha fatto un viaggio negli Stati Uniti d'America, per conoscere e studiare i metodi americani di produzione libraria. In tale occasione egli ha voluto fornire alla stampa americana alcune informazioni molto interessanti nei riguardi di ciò che si fa in materia nell'U.R.S.S. Si è saputo, fra l'altro, che invece di 112 milioni di copie di libri scolastici prodotti nel 1933, ne verranno stampati in quest'anno 143 milioni. Il rappresentante dell'U.R.S.S. ordinò del materiale di legatoria per un importo di oltre 8 milioni di dollari. D'altra parte l'U.R.S.S. sta facendo notevoli sforzi anche nel campo della rilegatura: quindici grandi tagliatrici furono fabbricate l'anno scorso nel territorio sovietico e si conta di produrne 50 quest'anno, ma ce ne occorrerebbero 8000. La stessa sproporzione pare esista per le cucitrici a filo metallico: se ne sono costruite 45 nel 1933, se ne costruirà il doppio quest'anno, ma ne occorreranno almeno un migliaio.

CARATTERI MICROSCOPICI. — Si è spesso parlato di riproduzioni microscopiche di testi: romanzi interi stampati su cartoline postali, frasi celebri incise su oggetti invisibili d'ogni genere. Anche nelle fonderie di caratteri tipografici esistono rarità della stessa natura. La società Lanston Monotype è riuscita a incidere interamente la preghiera "Nostro Padre che sei nei Cieli" sopra una superficie di dodici punti di lato. Ma la compagnia American Type Founders, volendo fare meglio, ha inciso la stessa preghiera sopra un carattere di quattro punti di lato. Questa preghiera si legge facilmente con l'aiuto di una forte lente.

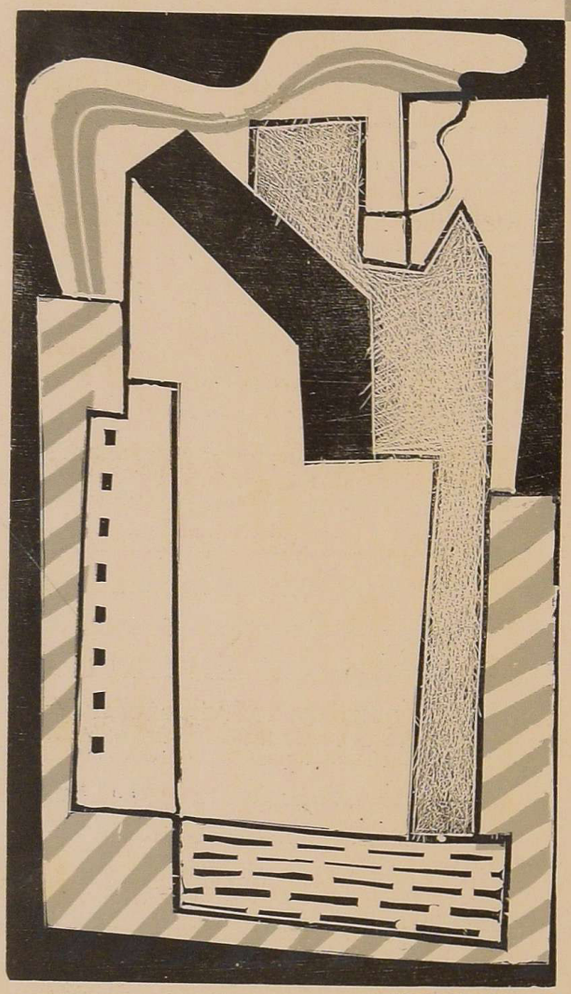
UNA TIPOGRAFIA POLIGLOTTA. — Si tratta della stamperia William Clowes di Londra, che è forse l'unica al mondo. Questo grandioso stabilimento possiede delle matrici di tutte le scritture antiche: esso ha stampato recentemente un catalogo in 130 lingue diverse, vale a dire nel più gran numero di idiomi in uso nei due continenti.

G. P.

Corsivo n. 5 • I soliti maestri dell'«arte» grafica italiana non paventano ormai nessun aggettivo per qualificare, nelle loro svenevoli autocritiche, le proprie «creazioni». Dopo averci affibbiata la pagina nervosa, sportiva, audace, civettuola, aristocratica, geniale, vispa, carina, eccetera, non mancheranno certo di regalarci la pagina stratosferica, boreale, vulcanica, selvatica, ardente, lunatica, frigida, melodrammatica, divina, e non continuiamo, chè per resistere su questo tono ci vorrebbe la chitarra, il chiaro di luna e l'innamorata alla finestra.

Enrico Bona

INVERNO



L. VERONESI 1934 . G1

Gioia di spacchi netti
l'inverno dei chiassuoli
ove a picco dai tetti
gli uccelli stringono i voli
radendo lo spazio di gridi.
Cerulo eterno fiore
di nuvola sul vapore:
freddo d'iridi arridi
terso a diritti idi.

Terra brusca di verde
ridesta nei capelli:
largo degli occhi, uccelli,
via, a sgorghi nel canto.

Passata al consenso
di trepidi aspetti
immagine leggera:
in un tacito senso
dura e s'avvera
la luce sui tetti.

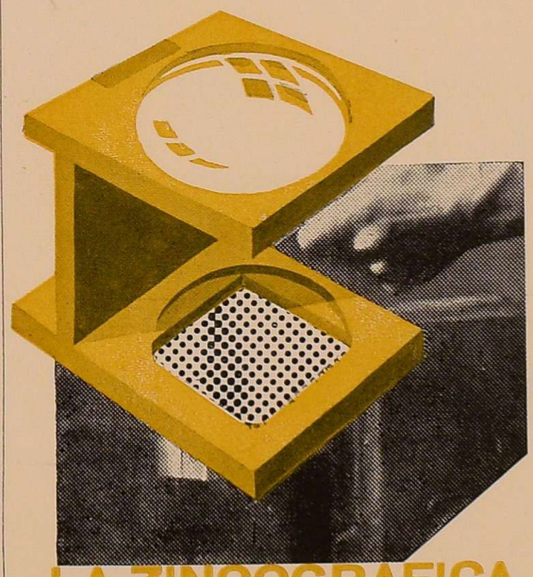
Idillio del respiro
ove sogno i miei colli
teneri, nel giro
degli occhi: con molli
ciglia dormo, tardo
remoto nel mio sguardo.

4. ALFONSO GATTO

Il quarto volumetto delle "Edizioni di Campo Grafico" sarà dedicato al poeta Alfonso Gatto con silografie a colori di Luigi Veronesi. Si stamperanno 1000 esemplari dei quali 500 numerati dall'1 al 500. Prenotazioni a mezzo nostro Conto Corrente Postale N. 3/21744, cartolina vaglia o assegno bancario.

è

uscito il primo volume delle
edizioni di Campo Grafico
al prezzo di lire 12, dedicato
al pittore A. Atanasio Soldati



LA ZINCOGRAFICA
DI G. MONZANI & C
MILANO
VIA A. TADINO 27A

INDIRIZZI UTILI

CARTA

A.C.I. Azienda Cartaria Italiana - Milano, Via Senato 14, Telef. 70373.
CARTIERE DI MASLIANICO (Como) - Deposito: Milano, Via Paullo 10, Telefono 51726.
CARTIERE PREALPINE - Intra, Telefono interc. 250.
CARTIERE BOSSO - Milano, Via Bergamo, Tel. 50179.

CARTE E LASTRE FOTOGRAFICHE

TENSI & C. - Fabbrica prodotti sensibili per fotografia - Milano, via A. Maffei 11-A, Telefono 50425.

FONDERIE TIPOGRAFICHE

SOCIETA' NEBIOLO - Torino.
RAIMONDI & ZUCCA - Milano, via Perugino 24, Telefono 53124.
S. A. FONDERIA TIPOGRAFICA COOPERATIVA - Milano, Via Archimede 23, Telefono 51490.
FONDERIA TIPOGRAFICA ENRICO REGGIANI - Milano, Via P. Calvi 5, Telefono 53434.
VINCENZO LUBRANO - Roma - Dep. ed Agenzie: Napoli - Genova - Milano. Agente per la Lombardia: S. Valsecchi, Viale Premuda 36 - Milano.
PERVERSI & C. - Marginatura e filetti di piombo - Milano, Via Sigieri, 10, Telefono 53563.

INCHIOSTRI

CH. LORILLEUX & C. - Milano, via Solferino 22, Telefono 64148.
SAREN - Inchiostri per tutti i rami delle arti grafiche - Milano, Via Rugabella 4, Telefono 16426.
S. A. CONCENTRA - Milano (Affori), via D. B. Grazioli 57, Telefono 690843.
FICIS - Inchiostri da stampa - Milano, Corso XXVIII Ottobre 83, Telef. 50203.
I.C.I. Industria Colori Inchiostri. S. A. Milano, Via privata Levico 6, Telefono 690886 e 690843.
F.LLI SCHMIDT Soc. An. - Fabbrica inchiostri da stampa - Milano-Precotto, Via Pericle 3, Telef. 287706.

INCISIONI

INCISIONI CROMOGRAFICHE - Milano, Via G. B. Fauché 6, Telefono 90613.
A. DE PEDRINI - Milano, Via Vallarsa 6, Tel. 51838.
LA FOTOINCISIONE MODERNA di Cipelli Giuseppe detto Sante - Milano, Via Volturno 46, Telef. 690940.
LA ZINCOGRAFICA - Milano, via Alessandro Tadino 27 A, Telefono 21987.
MICHELE MORESCHI - Galvanotipia, stereotipia - Milano, Via Archimede 5, Telefono 52819.
LA FOTOMECCANICA - Milano, Via Kramer 32, Telefono 25767.
ASTI ANGELO - Stabilimento di Fotoincisione - Milano, Via Francesco Reina 15, Telefono 20338.

MACCHINE E ARTICOLI PER LE ARTI GRAFICHE

SOCIETA' NEBIOLO - Torino.
SOCIETA' LINOTYPE ITALIANA - Milano, Via Moscova 40, Telefono 64960.
DOMENICO PIACENTINI - Rulli tipografici - Milano, Via G. Ferrari 9, Telefono 64898.

CARATTERI IN LEGNO MOBILIO TIPOGRAFICO

SOCIETA' NEBIOLO - Torino.
Soc. Anon. XILOGRAFIA INTERNAZIONALE - Fabbrica caratteri e fregi in legno - Mobilio per impianti grafici. Legnago (Veneto), Telefono 368 - Telegrammi: Xilografia - Legnago.
ROZZA - Via G. Mameli 45, Telefono 52049 - Numeratori e mobilio grafico.

VARIE

J. BOBST & FILS - Apparecchi da riscaldamento elettrico per rifondere il metallo « Electro Funditor » - Losanna (Svizzera) - Rappr. per l'Italia M. Roncoroni - Milano, Via Settembrini, 105.
DRADI-ROSSI - Milano, Via Rugabella 9, Tel. 81957.
RAVERTA - Milano, Via Curtatone 23, Telefono 51719 - Disegnatore tipografico.

F.I.C.I.S

FABBRICA

Società Anonima . Capitale sociale L. 5.000.000 . Sede in

ITALIANA

Milano . Uffici e Fabbrica . Corso XXVIII Ottobre n. 83

DI COLORI

Telefono n. 50.203 . Indirizzo telegrafico "Ficis-Milano"

E INCHIOSTRI

Articoli varii per tutti i rami delle arti grafiche e affini

DA STAMPA

Colori secchi e in pasta per tipografia, litografia, fototipia

LA PIÙ

rilievi, calcografia, rotocalco, litografia su latta, stampa su

IMPORTANTE

offset . Pasta da rulli . Vernici . Bronzi e alluminio in polvere

FABBRICA

Benzografo . Deposito pietre litografiche gialle e azzurre

IN ITALIA

Esportazione in tutte le principali città del mondo



.... potete andarvene tranquillamente che le vostre riproduzioni sono in mani sicure

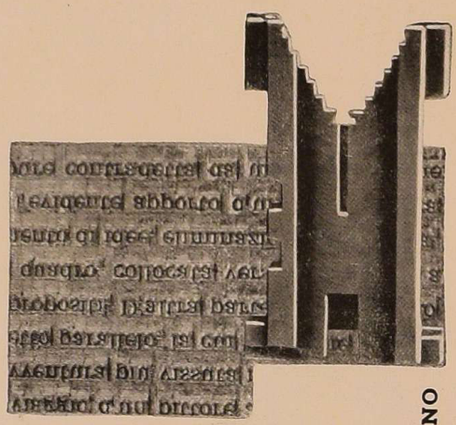
CLICHÉS . FOTOLITO . RITOCCHI

MILANO . VIA VOLTURNO 46 . TELEFONO 690-940

LA FOTOINCISIONE MODERNA

TRIENNALE
IL CARATTERE
CHE FACILITA
L'OPERA DEL
COMPOSITORE
QUANDO SI PRESENTA
LA DIFFICOLTA
DI OTTENERE
UNA RIGA LARGHISSIMA
E UNA STRETTISSIMA

FONDERIA TIPOGR. REGGIANI
MILANO VIA CALVI 5 TEL. 53434
CARATTERI FREGI FILETTI ECC.



LINOTIPIA
VIA PASTRENGO 21 - TELEF. 691266
MILANO
TESSARI

COMPOSIZIONE MECCANICA COI
TIPI DI CARATTERI: ITALICO, GRANJON
ELZEVIR, REMINGTON, SEMPLICITÀ.

TUTTI GLI INCHIOSTRI DA STAMPA
PER OFFSET . TIPO-LITO-ROTOCALCOGRAFIA ED AFFINI

S. A. RAPPRESEN. ESTERE NAZIONALI

DEPOSITARI ESCLUSIVI PER L'ITALIA E COLONIE . MILANO

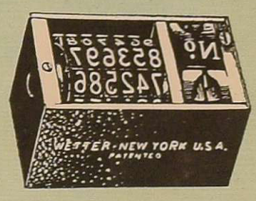
VIA RUGABELLA 4 . TEL. 16426 . ESPORTAZIONE MONDIALE

SAREN

J&S

FABBRICA
INCHIOSTRI E COLORI
GEBR. JÄNECKE
& F. SCHNEEMANN
HANNOVER
FONDATA NEL 1843

IL MIDGET WETTER



WETTER PER MATRICI



IL MIGLIOR WETTER
SENZA PISTONE

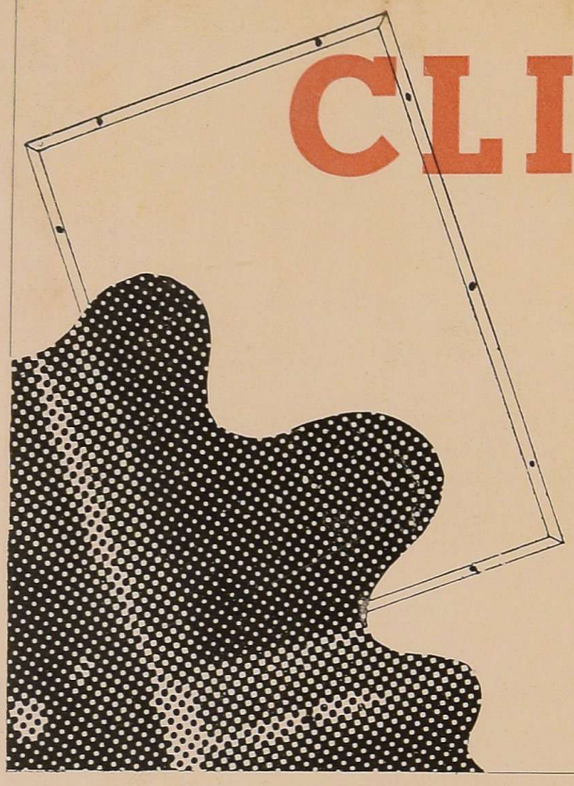


RAPPRESENTANZE

Il MIDGET WETTER. Il più piccolo numeratore in commercio con zeri abbassabili. Costruito con acciaio speciale. Si fornisce tanto progressivo che regressivo. WETTER per MATRICI. Questo numeratore si combina a due ed a tre cifre. La numerazione può essere da 1 a 50 o da 50 a 1 e da 1 a 100 o da 100 a 1 ritornando sempre al numero di partenza. • Il MIGLIOR VETTER senza pistone. Da usarsi con o senza composizione sulla macchina tipografica. Esso è il solo numeratore tipografico che stampi le cifre senza avere nè il pistone nè il N. nè qualsiasi altro prefisso o suffisso che funzioni da pistone e che impedisca al foglio stampato di farsi macchiare dalle ruote che girano. La pressione del piano o del cilindro sulle cifre, fa agire il meccanismo e mette in movimento i supporti che si alzano automaticamente e allontanano il foglio stampato dalle cifre mentre queste si cambiano.

Ariberto Rozza

MILANO . VIA GOFFREDO MAMELI 45 . TELEFONO 52-049



CLICHÉS

tipografici per riviste, cataloghi, pubblicazioni varie, riproduzioni tricromie d'arte e commerciali, ritocchi, galvani, studio bozzetti, ecc.

FOTOMECCANICA

MILANO . VIA KRAMER N. 32

TELEFONO NUMERO 25767

PUBBLICAZIONI TECNICHE

D'ARTE GRAFICA E PUBBLICITARIA . TRADUZIONI

PER RICHIESTE OD INFORMAZIONI, PER NUMERI DI SAGGIO E DI ABBONAMENTI, RIVOLGERSI AL RAPPRESENTANTE PER L'ITALIA GIUSEPPE PIZZUTO, MILANO, VIA NERINO N. 10, TELEFONO N. 19086

PAPYRUS - E' la ben nota Rivista mensile francese che si occupa diffusamente con interessanti articoli, monografie e bibliografie, di tutte le industrie della stampa, della carta e del libro. Si stampa in 100 pag. di grande formato, con illustrazioni. Ha quindici anni di vita e, diretta da J. Dangerin, vi collaborano assiduamente i migliori tecnici e specialisti francesi. Abbonamento annuo franco nel Regno L. 60 - Per Scuole Professionali Lire 50

DEUTSCHER DRUKER - Magnifica Rivista grafica moderna di Berlino. E' mensile, riccamente illustrata, a colori, e pubblica sempre, in 60-80 pagine, numerosi saggi di stampa e di composizione eseguiti in Germania ed all'Estero. In 39 anni di vita, ha ottenute le massime onorificenze alle principali Esposizioni mondiali, per le Arti Grafiche e la tecnica della riproduzione. Abbonamento annuo franco nel Regno . . . . . Lire 125

ARTS ET METIERS GRAPHIQUES - E' stata giudicata la più ricca Rivista francese di Arti Grafiche e Pubblicitarie. Esce bimestralmente, e cioè in gennaio, marzo, maggio, luglio, settembre e novembre, corredata da numerose tavole a colori ed illustrazioni di grandissimo interesse per tecnici e studiosi. Abbonamento annuo franco nel Regno L. 190. - Un numero separato franco nel Regno . . . . . Lire 46

LA PUBLICITÉ - Rivista mensile dei metodi moderni di vendita. Si occupa largamente con illustrazioni, anche della tecnica pubblicitaria attraverso molti esempi figurati di critica e di suggerimento. Nella sua rubrica fissa « Quelques suggestions pubblicitaires » vengono raccolte e commentate le iniziative che hanno avuto successo in Francia e all'Estero, in materia di vendite e pubblicità. Abbonamento annuo franco nel Regno . . Lire 55

FARBE UND FORM - Rivista mensile tedesca, edita a cura della rinomata Scuola d'Arte Reimann. Contiene numerosissime illustrazioni d'ogni ramo d'Arte applicata, dall'architettura alla grafica commerciale e pubblicitaria, dalla decorazione delle vetrine ai disegni di stoffe decorative della moda, ecc. Costa meno di tutte le altre pubblicazioni del genere ed è ugualmente interessante. Abbonamento annuo franco nel Regno . . . Lire 40

ARCHIV FUER BUCHGEWERBE UND GEBRAUCHSGRAPHIK - Rivista mensile tedesca che si occupa da 70 anni di tutte le industrie grafiche, non solo dal punto di vista tecnico, ma anche dal lato artistico, sopratutto nei riguardi del libro e della cultura che ne deriva. Pubblica sempre una serie di saggi tipografici e di stampa, nei vari processi. Ne è editrice l'Associazione tedesca dell'industria del libro. Abbonamento annuo franco nel Regno L. 175

CARTIERE DI MASLIANICO



CARTE FILIGRANATE PER VALORI (CARTE-MONETA, PER FRANCOBOLLI, TITOLI, ASSEGNI, CAMBIALI, POLIZZE e WARRANTS). **CARTE FILIGRANATE PER CORRISPONDENZA. CARTE PER INCISIONI ED EDIZIONI COMUNI E DI LUSSO** (« FORMOSA EDITIO »). **CARTE DA DISEGNO, ALBUMS DA DISEGNO, INGRES. CARTE E CARTONCINI COLORATI PER COPERTINE E SUPPORTI** (« NUVOLATI-MARTELLATI, MASACCIO, SERENISSIMA, LEONARDO, TIEPOLO »). **CARTE PER REGISTRI** (GRANDE ASSORTIMENTO). **CARTE DA STAMPA DIVERSE, PER OFFSET, ROTOCALCO, FOTOCOLLOGRAFIA. CARTE PER ELIOGRAFIA, CIANOGRAFIA E SPECIALI PER CARTE GEOGRAFICHE. CARTONCINO PER FOTOTIPIA, BRISTOL ED OPALINO. CARTONCINO PER SCHEDARI** (GRANDE ASSORTIMENTO DI COLORI). **CARTA PERGAMENA E PERGAMYN** (GRANDE ASSORTIMENTO). **CARTE ASSORBENTI. CARTE PATINATE. CARTONCINI E BUSTE A MANO** (« BREVIS, NUNCIUS, LAUDARI »). **BLOCCHI E BUSTE A MANO. BLOCCHI E BUSTE PER CORRISPONDENZA. CONFEZIONI DI GRAN STILE. ASSORTIMENTO CARTE D'OGNI GENERE**

MARCA DEPOSITATA

SOCIETÀ ANONIMA CAPITALE INTERAMENTE VERSATO L. 16.000.000 . SEDE IN MASLIANICO (COMO)

STABILIMENTI MASLIANICO (COMO) - LUGO DI VICENZA

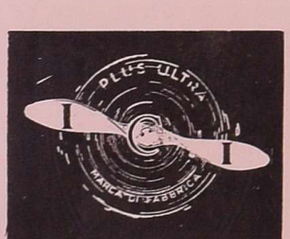
INDIRIZZO TELEGRAFICO: CARTIERE - MASLIANICO . PER CORRISP.: CARTIERE DI MASLIANICO . MASLIANICO (COMO)

INCHIOSTRI DA STAMPA

brillanti e puri per Tipografia . Litografia
Fototipia . Litografia su latta . Rotocalco
Calcografia . Rilievografia . Offset, ecc.

INCHIOSTRI FINISSIMI

per stampa su carte: Pelloro, Valori,
Metallizzate, Pergamene da burro
Pergamino . Cellophan . Celluloide
Alluminio in fogli . Stagnole . Inchiostri
metallici (oro e argento) . Inchiostri
ricalcanti, all'alcool per sacchettifici
Materiale grafico . Pasta da rulli, ecc.



I.C.I.

INDUSTRIA COLORI INCHIOSTRI S.A.

TELEFONI: 690.586 - 690.843

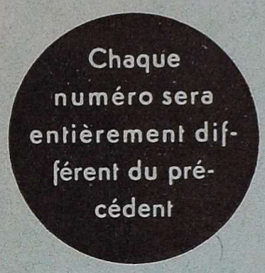
MILANO VIA PRIVATA LEVICO 6

MART BIBLIOTECA ANS 1090

Attilio Rossi, direttore responsabile . Tipografia Enrico Ghezzi . Milano . Via Porlezza 12 . Tel. 17-861 . Novembre 1934-XIII



"Ogni numero sarà completamente diverso dal precedente.', Più coraggioso e più polemico di così non poteva essere il programma iniziale di "Campo Grafico"; ed i scettici non mancarono di esprimere i loro dubbi. Oggi possiamo ristampare questa frase col compiacimento di averle tenuto fede scrupolosamente.
"Campo Grafico" invece di annunciare i soliti grandiosi programmi autunnali per il nuovo anno, si limita a far riscontrare le promesse mantenute.



"Chaque numéro sera entièrement différent du précédent." C'était un programme initiel vraiment courageux et polémique de "Campo Grafico", qui souleva au commencement le doute des sceptiques. Nous pouvons répéter aujourd'hui la même déclaration non sans éprouver un sentiment de satisfaction pour le fidèle accomplissement de notre tâche.
Au lieu d'annoncer les grandioses programmes d'automne pour la nouvelle année, "Campo Grafico" se borne à faire constater d'avoir tenu foi à ses promesses.



"Jede Nummer wird von der vorigen vollkommen verschieden sein". Mutiger und polemischer als das konnte das Anfangsprogramm des "Campo Grafico" nicht sein; die Skeptiker haben nicht versäumt ihre Zweifel auszusprechen. Heute können wir diesen Satz mit der Genugtuung, denselben Gewissenhaft eingehalten zu haben, wieder abdrucken. "Campo Grafico" anstatt die gewöhnlichen grossartigen Herbstprogramme für das neue Jahr beschränkt sich die aufrecht erhaltenen Versprechen vergleichen zu lassen.

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi
Servizio dei Conti Correnti Postali

Certificato di allibramento

Versamento di Lire .....

eseguito da _____

_____

residente in _____

via _____

sul c/c n. **3-21744**

Rivista di estetica e di tecnica grafica

Addì _____ 193__

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Bollo e data dell'Ufficio accettante

N. _____
del bollettario ch 9

Vedi a tergo la causale (facoltativa), e la dichiarazione di allibramento.

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi
Servizio dei Conti Correnti Postali

Bollettino per un versamento di Lire .....

Lire .....
(in lettere)

.....

eseguito da _____

residente in _____

via _____

sul c/c n. **3-21744** intestato a **CAMPO GRAFICO**
Rivista di estetica e di tecnica grafica . Via Rugabella n. 9 . MILANO
nell'ufficio dei conti di **MILANO**

Firma del versante Addì _____ 193__

_____

Spazio riservato all'Ufficio dei conti

Mod. ch 8

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Tassa di L. _____

Bollo a data dell'Ufficio accettante

Cartellino del bollettario

L'Ufficiale di Posta

Amministrazione delle Poste e dei Telegrafi
Servizio dei Conti Correnti Postali

Ricevuta

di un versamento di L. .....

Lire .....
(in lettere)

.....

eseguito da _____

_____

sul c/c n. **3-21744**
intestato a **CAMPO GRAFICO**
Rivista di estetica e di tecnica grafica
VIA RUGABELLA NUM. 9 . MILANO

Addì _____ 193__

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Tassa di L. _____

numerato di accettazione

L'Ufficiale di Posta

Bollo e data dell'ufficio accettante

ABBONAMENTO ANNUO L. 20 - ESTERO L. 40

Se richiesto agli Uffici Postali costa ugualmente L. 20 anche per: Austria - Belgio - Cecoslovacchia
Danimarca - Danzica - Egitto - Finlandia - Francia - Germania - Lettonia - Lituania - Lussemburgo
Marocco - Norvegia - Olanda - Romania - Svezia - Svizzera - Ungheria

AVVERTENZE

Il versamento in conto corrente è il mezzo più semplice e più economico per effettuare rimesse di danaro in favore di chi abbia un c/c postale.

Chiunque, anche se non è correntista, può effettuare versamenti a favore di un correntista. Presso ogni ufficio postale esiste un elenco generale dei correntisti, che può essere consultato dal pubblico.

Per eseguire il versamento, il versante deve compilare in tutte le sue parti, a macchina o a mano, purchè con inchiostro, il presente bollettino (indicando con chiarezza il numero e la intestazione del conto ricevente qualora già non vi siano impressi a stampa) e presentarlo all'ufficio postale, insieme coll'importo del versamento stesso.

Sulle varie parti del bollettino dovrà essere chiaramente indicata a cura del versante, l'effettiva data in cui avviene l'operazione.

Non sono ammessi bollettini recanti cancellature, abrasioni o correzioni.

I bollettini di versamento sono di regola spediti, già predisposti dai correntisti stessi ai propri corrispondenti; ma possono anche essere forniti dagli uffici postali a chi li richieda per fare versamenti immediati.

A tergo dei certificati di allibramento i versanti possono scrivere brevi comunicazioni all'indirizzo dei correntisti destinatari, cui i certificati anzidetti sono spediti a cura dell'ufficio conti rispettivo.

L'ufficio postale deve restituire al versante, quale ricevuta dell'effettuato versamento, l'ultima parte del presente modulo, debitamente completata e firmata.

Spazio per le comunicazioni del versante al correntista destinatario (facoltative).

Parte riservata all'ufficio dei conti

N._____ dell'operazione

Dopo la presente operazione il credito del conto è di L.

Il Direttore dell'Ufficio

A.C.I.

AZIENDA CARTARIA ITALIANA

Società Anonima . Capitale Sociale Lire 2.000.000
Sede in Milano . Via Senato N. 14 . Telefono N. 70373

Depositi: via Rovani 7, tel. 16363. Torino corso Palestro 7, tel. 52611. Firenze borgo Albizi 26, tel. 25616. Genova via Chiabrera 7, tel. 28251. Palermo via Gagini 31, tel 14892. Catania piazza Mazzini 22, tel. 11469. Messina via Giuseppe Verdi 281, tel. 11731. Rappresentanze: Roma, Bologna, Trieste, Napoli e Tripoli. Carte da stampa e da registri, carte per edizioni comuni e di lusso, carte da disegno. Specialità buste commerciali per uffici, carta da lettere in scatole ed in bustine, carte allestite, rigate, quaderni, carte assorbenti, doppie quadrotte gelatinate. Grande assortimento carte e cartoncini per Offset, copertine fini, unite e martellinate per tutti gli usi.

SOC. AN. CARTIERA FRIULANA

Capitale Sociale Lire 2.000.430 . Sede in Milano . Via Senato 14 . Telefono 70373 . Stabilimento Gemona-Piovega

Specialità: carte colorate per affissi, pergamino bianco e colorato, carte uso pergamena, carte monolucide per involgere, carte pelle aglio, cartoncini Manilla, impacchi per uso industriale, ecc.

SOC. AN. CARTIERA DI VIGNOLA

Capitale Sociale Lire 500.000 . Sede in Milano . Via Senato 14 . Telefono 70373 . Stabilimento Vignola-Modena

Specialita in carte filigranate per titoli, carte gelatinate filigranate, carte per registri e da disegno, carte colorate per copertine e albums, ecc., ecc.

CARTIERA ANDREA MAFFIZZOLI

Società Anonima . Capitale Sociale Lire 16.000.050 . Sede e Stabilimenti a Toscolano sul Garda . Ufficio Vendita in Milano . Via Senato N. 14 . Telefoni N. 72418 e 70373

Produzione: Chilogrammi cinquantamila di carta al giorno – Carta da giornale, carte da stampa e da scrivere, carte da affissi, carte assorbenti, carte da agrumi, quadrotte filigranate, carte da disegno, cartoncini per cartoline, carte e cartoncini a mano-macchina, quaderni per scuole ed albums da disegno, registri, notes, buste e carte da lettere.

"IL NUOVO METTIFOGLIO NEBIOLO"

AUTOMATICO AD ASPIRAZIONE STUDIATO E COSTRUITO PER ESSERE ADATTATO SU QUALSIASI MACCHINA GRAFICA

Dispositivi speciali brevettati gli assicurano un funzionamento perfetto a qualsiasi velocità di stampa. Tutte le qualità di carta possono essere convenientemente usate, senza che occorrano registrazioni complicate. Semplici e facili sono le operazioni di messa a punto per i cambiamenti di formato. Tutte le regolazioni necessarie all'uso normale dell'apparecchio sono situate in comodissima posizione a destra della macchina. Le ventose aspiratrici sono elastiche e sono collegate fra di loro in modo tale che è possibile spostarle facilmente in qualunque punto. L'aria per il distacco dei fogli viene soffiata successivamente su due livelli differenti rendendo sicuro il distacco del foglio dai sottostanti. I nastri trasportatori del foglio rallentano la loro velocità, fino quasi a zero, nell'istante in cui il foglio raggiunge i registri della macchina. La squadra automatica brevettata assicura il perfetto registro laterale del foglio e funziona pneumaticamente. Il livello esatto della pila di carta è garantito da un congegno elettrico brevettato che agisce con straordinaria sensibilità. Il compressore dell'aria, a giri multipli, non produce forzamenti come nelle comuni pompe in fase; esso è nostra originale creazione ed assorbe una potenza minima. Contatti elettrici disposti sulla tavola marginatrice, in connessione con un congegno di scatto elettrico, garantiscono l'arresto istantaneo della macchina in caso di irregolare presa dei fogli

